

PELAPATATE E LAVACOZZE


CON CASSETTO COMPLETO DI FILTRO

Svedlinghaus[®] dal 1950



PEL5B - LAV 5B



 *Potato peeler and mussel washer*

 *Éplucheur à pommes de terre et lave-moules*

 *Kartoffelschälmaschine und Muschelwaschmaschine*

 *Máquina peladora de papas y lavadora de mejillones*

PEL 5B LAV 5B

PEL 5 LAV 5

PEL 10 LAV 10


PEL 18 LAV 18





PELAPATATE E LAVACOZZE


mod. PEL 5B • PEL 5 • PEL 10 • PEL 18 • LAV 5B • LAV 5 • LAV 10 • LAV 18

I pelapatate e pulscicozze sono strumenti indispensabili nelle cucine. Realizzati interamente in acciaio inox, piattello con spazzole nella versione lavacozze e con abrasiva nella versione pelapatate, pareti abrasive facilmente sostituibili. Timer digitale multifunzione, coperchio trasparente per il controllo durante la lavorazione, cassetto scarico completo di filtro di serie (esclusa serie PEL5B e LAV5B), Micro su coperchio e sportello, pulsante manuale per scarico prodotto, elettrovalvola elettronica per ingresso acqua, colletto di scarico a terra o a parete.

 Potato peelers and mussel washers are indispensable for any professional kitchen. S/steel construction, removable abrasive-coated inside; mussel washer equipped with a plate with brushes; potato peeler equipped with an abrasive-coated plate. Multifunction digital timer, transparent plastic cover, waste filter drawer included (except for PEL5B and LAV5B). Door and cover safety microswitch, manual discharge button, water jets electronic valve, wall or floor discharge outlet.

 Les éplucheur à pomme de terre et les lave-moules sont indispensables dans toutes cuisines professionnelles. Construction en acier inox, paroi abrasive amovible, tournette à broches pour le lave-moules et tournette abrasive pour l'éplucheur à pomme de terre. Minuterie digital multifonction, couvercle supérieur transparent, bac avec filtre pour décharge (à exception du mod. PEL5B et LAV5B). Micro interrupteur de sécurité de couvercle et porte, bouton manuel d'expulsion du produit, électrovalve électronique d'injection d'eau, décharge latéral ou en dessous de l'appareil.

 Die Kartoffelschälmaschinen und Muschelwaschmaschinen sind unerlässliche Geräte in den Küchen. Völlig aus Edelstahl gebaut, Teller mit Bürsten in der Version Muschelwaschmaschine und mit Schleifmittel in der Version Kartoffelschälmaschine, leicht ersetzbare scheuernde Wände. Multifunktions-digital-Timer, durchsichtiger Deckel zum Durchsehen der Verarbeitung, Auslassöffnung komplett mit serienmäßigem Filter (außer Serie PEL5B und LAV5B). Mikroschalter auf dem Deckel und auf der Tür, manuelle Entladungstaste, Elektroventil zum Wassereingang, Boden- oder Wandauslass.

 Las máquinas peladoras de papas y las lavadoras de mejillones son instrumentos indispensables en supermercados, restaurantes y grandes negocios alimenticios. Realizadas completamente en acero inoxidable, platillo con cepillos en la versión lavadora de mejillones y paredes con revestimiento abrasivo fácilmente desmontables en la versión peladora de papas. Timer digital multifunción, tapa transparente para el control en la fase de procesamiento, bandeja de descarga dotada de filtro de serie (excluidas series PEL5B y LAV5B). Microinterruptor en la tapa y en la puerta, pulsante manual para la descarga del producto, válvula electrónica para el ingreso de agua, dispositivo de desague a suelo o a pared.

A LARGHEZZA

Width / Largeur
Breite / Ancho

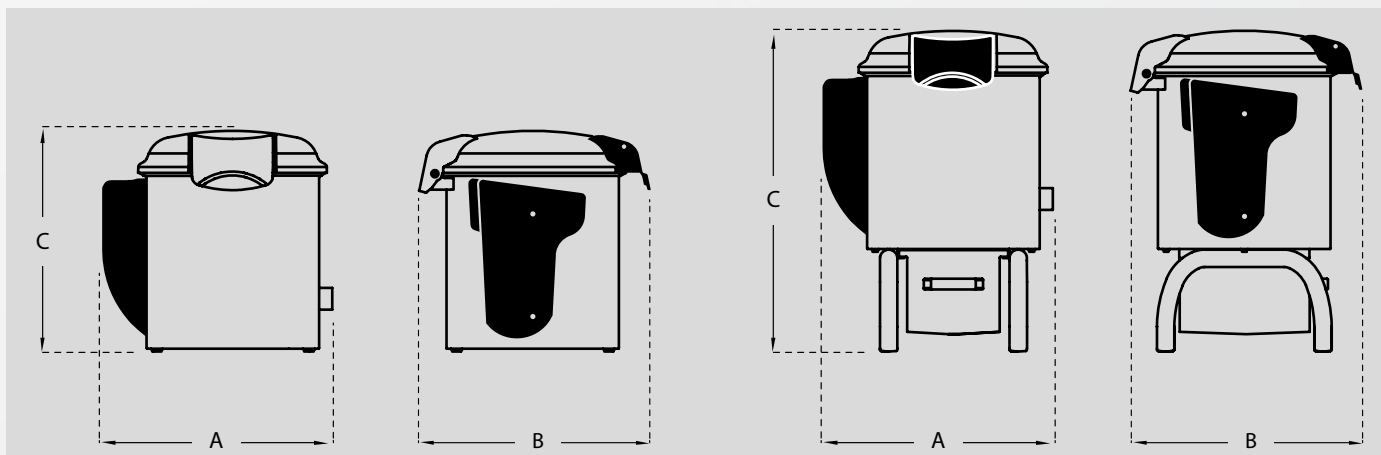
B LUNGHEZZA

Length / Longueur
Länge / Largo

C ALTEZZA

Height / Hauteur
Höhe / Altura

	PEL 5B	PEL 5	PEL 10	PEL 18	LAV 5B	LAV 5	LAV 10	LAV 18
A	530 mm	530 mm	530 mm	530 mm	530 mm	530 mm	530 mm	530 mm
B	520 mm	520 mm	660 mm	660 mm	520 mm	520 mm	660 mm	660 mm
C	520 mm	700 mm	850 mm	950 mm	520 mm	700 mm	850 mm	950 mm



MODELLO	PEL 5B	PEL 5	PEL 10	PEL 18	LAV 5B	LAV 5	LAV 10	LAV 18
PRODUZIONE ORARIA Output/h / Productivité horaire Stundenleistung / Producción horaria	150 kg/h	150 kg/h	300 kg/h	500 kg/h	75 kg/h	75 kg/h	150 kg/h	150 kg/h
CARICO MAX Load max/ Charge max Max. Fassungsvermögen/Carga máxima	5 kg	5 kg	10 kg	18 kg	5 kg	5 kg	10 kg	18 kg
MOTORE Motor/ Moteur/Motorleistung/Potencia motor	0,37 kw	0,37 kw	0,55 kw	0,90 kw	0,35 kw	0,35 kw	0,35 kw	0,65 kw
VELOCITÀ Speed / Vitesse Geschwindigkeitsstufe / Velocidad	270 rpm	270 rpm	320 rpm	320 rpm	145 rpm	145 rpm	180 rpm	180 rpm
SCARICO LAT/SCARICO INF Side-Floor discharge/ Décharge latéral-en dessous Seitliche-untere auslassöffnung/ Descarga lateral-inferior	ø 50 mm	ø 50 mm ø 40 mm	ø 50 mm ø 40 mm	ø 50 mm ø 40 mm	ø 50 mm	ø 50 mm ø 40 mm	ø 50 mm ø 40 mm	ø 50 mm ø 40 mm
PESO Weight / Poids / Gewicht / Peso	31 kg	42 kg	47 kg	51 kg	30 kg	41 kg	46 kg	50 kg
DIMENSIONI IMBALLO Packing dimensions / Dimensions emballage Ausmass der Verpackung / Dimensiones embalaje	670x590x790 mm	670x590x880 mm	670x590x1020 mm	670x590x1120 mm	670x590x790 mm	670x590x880 mm	670x590x1020 mm	670x590x1310 mm